



سوسيوأنثروبولوجيا الديني في منطقة المتوسط

الجزء 2- سياقات عابرة للمتوسط

دافني أكوروني • محمد خالد الغزالي • صوفي بافا
فريد العسري • إنزو باتشي • إبراهيم حمداوي

نكري
عمر كارلي
مواقف بحث
نيكولا دي مورو
مسار بحث
ساري حنفي



Socio-anthropologie du religieux en Méditerranée

Tome 2 - Contextes transméditerranéens

Dafne ACCORONI • Mohammed Khalid RHAZZALI • Sophie BAVA
Farid EL ASRI • Enzo PACE • Ibrahim HAMDAOUI

Hommage

Omar CARLIER

Positions de Recherche

Nicola DI MAURO

Parcours de recherche

Sari HANAFI

SOMMAIRE

Socio-anthropologie du religieux en Méditerranée

Tome 2- Contextes transméditerranéens

n° 96, avril - juin 2022 (Vol. XXVI, 2)

Hommage

Omar Carlier

7

Par **Amar MOHAND-AMER**

Présentation Par Djilali EL MESTARI, Mohammed Khalid RHAZZALI et Dafne ACCORONI

En langue française

13

En langue arabe

7

La France et l'islam : une relation contestée

(en langue anglaise)

21

Dafne ACCORONI

Islam et sphère publique en Italie. Espaces, acteurs et enjeux

(en langue arabe)

Mohammed Khalid RHAZZALI

15

*Autour de l'islam transméditerranéen. Quand les migrations
construisent les métiers du religieux. Imams Sénégalais
de Marseille et Marocains de Bruxelles*

39

Sophie BAVA et Farid EL ASRI

*Religions en terre de mission : le cas des pentecôtistes
et des néo-pentecôtistes africains entre les deux rives
de la Méditerranée*

61

Enzo PACE

Religion, statut économique et valeurs libérales.
Lecture de résultats d'enquêtes (en langue arabe) 41

Ibrahim HAMDAOUI

Positions de recherche

*La communauté marocaine en Italie. Tendances et changements
dans la gestion du champ religieux d'un espace transnational* 79

Nicola DI MAURO

Parcours de recherche

Vivre avec différents systèmes de connaissances
(en langue arabe) 61

Sari HANAFI

Comptes rendus de lecture

Ahmed ZAID, « *La voix de l'imam. Du contexte à la réception* ». 69
(en langue arabe)

Ahmed MOUSSA BADAoui et Khaled ABDEL FATAH ABDELLAH

Ali Mourad SULEIMAN, *La mosaïque de l'islam*. **Ahmed OULDDALI**
Traduit par **Mohamed HIRRECHE BAGHDAD** (en langue arabe) 78

Résumés des articles

En langues française et anglaise 87

En langue arabe 87

Présentation

Ce numéro d'*Insaniyat* est pensé dans une logique de continuité des travaux sur la socio-anthropologie du religieux déjà consacrés à l'Algérie et à la région du Maghreb¹. Aussi, il est question dans cette nouvelle édition d'élargir cette problématique à la Méditerranée à travers d'autres contextes locaux et diverses approches.

En ce sens, la recherche sur la région est liée au rapport du champ religieux et de ses acteurs institutionnels, laïcs et/ou religieux, aux questions relatives aux discours et aux pratiques. Celles-ci se rattachent principalement à l'identité, le sacré et ses manifestations, les tendances religieuses et les mutations, ainsi qu'à la quotidienneté « religieuse » des gens ordinaires.

Notre objectif est d'apporter, dans ce numéro, un éclairage sur les contenus des discours, la nature des pratiques et des représentations religieuses, au regard des mutations sociales, politiques et culturelles que connaissent les deux rives de la Méditerranée. La religiosité est perçue aujourd'hui en tant que panorama religieux ou *religioscape* (Appadurai, 1996), qui permettrait aux subjectivés de se construire en « expérimentant » le sacré à travers et au-delà des normativités socio-religieuses.

L'hypothèse, selon laquelle la religion disparaîtrait ou serait l'objet d'une privatisation (Habermas, 1991), du fait des processus de modernisation et de sécularisation (Lechner, 1997), ne s'est pas avérée acceptable dans la sphère méditerranéenne (Zuber et al, 2018). Selon Berger (1999), la religion serait en effet la caractéristique première de notre époque. Ce qui prouve plus sa pérennité que son déclin, comme l'attestent des contributions dans ce numéro et d'autres travaux connus...

¹ Les principaux numéros d'*Insaniyat* traitant la thématique du religieux :

- Le Sacré et le Politique, n° 11, CRASC, Mai- Aout 2004, coordonné par : Ahmed Ben Naoum
- Religion, pouvoir et société, n°31, CRASC, Janvier-mars 2006, coordonné par : Hassan Remaoun
- Discours littéraire et religieux au Maghreb, n°43, CRASC, 2009, coordonné par : Sidi Mohamed Lakhdar Barka.
- *Communautés, Identités, et Histoire*, n°47-48, CRASC, 2010, coordonné par : Hassan Remaoun.

À ce propos, nous pourrions rappeler l'analyse de Max Weber sur l'éthique protestante (1905) comme fondement moral de la montée du capitalisme, et celle d'Ernest Gellner (1992) selon laquelle le nationalisme correspondait en Occident à un discours ethnique sécularisé et idéalisé. Nous noterons, par ailleurs, que pour le monde arabo-islamique, l'idée est le retour à l'islam par la « purification » du religieux. À la complexité de la situation s'ajoute aussi le fait que « discuter de religion dans la rive sud de la Méditerranée, c'est discuter de l'islam » (Gellner, 1985), bien que l'histoire des minorités non musulmanes du Maghreb et celles du Proche-Orient, contredisent cette vision.

Certaines thématiques s'imposent aujourd'hui dans les études socio-anthropologiques sur le religieux, à savoir : la gestion des institutions religieuses, les formes de socialisation dans un contexte de mondialisation caractérisé par les mutations du marché (Rhazzali, 2018 ; Moussaoui, 2009) ; les dynamiques sociales et historiques selon des logiques de concurrence (Pace, 2009) ; les pratiques en rapport avec la « consommation » du religieux (Stolz, 2006 ; Gilsean, 2000) ; les mutations religieuses dans les espaces médiatiques et les réseaux numériques (Djermouni, 2020) ; le religieux et la question du genre (Lipsyc et Benzenine, 2014 ; Wadud, 2006). Il n'empêche que les débats sur les contenus des textes sacrés continuent à interroger différemment le sens (Assad, 2017 ; Ferjani, 2012 ; Arkoun, 1985) et à repenser le rapport sciences religieuses islamiques et sciences sociales dans un contexte de pluralité (Hanafi, 2021). Il importe de souligner que la religiosité a fait également l'objet d'analyses et de critiques théologiques de nouvelles formes de spiritualité (Roussou, 2017, Blanes et al., 2013), la diversité des croyances et des orthodoxies dominantes (Mapril, 2013 ; Saraiva, 2008), ainsi que leurs rôles dans l'internationalisation des réseaux religieux (Ambrosini, 2006 ; Riccio, 2003 ; Salzbrunn, 2002), les migrations internationales et les diasporas (Accoroni, 2018 ; Bava, 2010).

Il convient également de citer d'autres études qui se situent par leurs nature à la croisée de l'approche socio-historique et socio-anthropologique. En l'occurrence, il s'agit des travaux sur les ordres mystiques musulmans et les représentations de la religiosité populaire et les pratiques thérapeutiques des rites soufis (Loukili, 2020 ; Khelifa, 2005 ; Chlyeh, 1998), ainsi que les significations du charisme, « la Baraka », la sainteté et le don divin attribué aux saints (Nilly, 2006 ; Werbner, 2003).

En somme, les contributions de ce numéro actualisent certains de ces débats et offrent l'opportunité d'ouvrir de nouvelles pistes de recherche en lien avec ces terrains d'études

Les réflexions de ce deuxième tome abordent le religieux ainsi que les stratégies des acteurs dans les « contextes transméditerranéens » en question. Elles contribuent aux discussions autour des enjeux de la migration et du statut des religions aujourd'hui, issues de l'islam et du christianisme en particulier.

À partir d'une étude de cas sur la vie religieuse d'un groupe d'immigrés musulmans, les Soninkés maliens, vivant dans un foyer en banlieue parisienne, Dafne **Accoroni** analyse la contestation symbolique s'articulant autour du discours républicain français. Le sujet des mutations concernant notamment les métiers et les pratiques des imams et l'analyse de leurs trajectoires professionnelles apportent des éclairages sur les stratégies et les formes de gestion du champ religieux.

L'étude de Mohammed Khalid **Rhazzali**, menée en Italie, traite les enjeux et les contraintes institutionnelles en rapport avec l'exercice des métiers des imams en quête de reconnaissance. L'auteur souligne les changements qui affectent leurs rôles traditionnels lorsqu'ils interviennent dans l'espace public. Ces fonctions englobent à la fois le spirituel et le temporel, qui s'apparentent à l'action philanthropique des prêtres.

L'article de Sophie **Bava** et de Farid **El Asri** retrace les parcours et les expériences des imams sénégalais à Marseille et marocains à Bruxelles. Ils révèlent ainsi, certains aspects des enjeux de ce métier entre le discours islamique « traditionnel » et la réalité d'un « marché religieux mondialisé » en Europe.

Partant d'une expérience différente, Enzo **Pace** présente les résultats d'une étude sur la circulation des pasteurs pentecôtistes et néo-pentecôtistes entre l'Afrique subsaharienne et l'Europe. Ces pasteurs considèrent leur mission ancrée à l'Italie, en particulier, en tant que « berceau du catholicisme » et terre de vocation missionnaire. Pensant être investis d'un monopole religieux, ils circulent au Sud pour répandre ce nouveau christianisme universel et réaliser l'activité perçue comme une entreprise charismatique au sens religieux du terme.

Dans la même lignée, Ibrahim **Hamdaoui** examine les attitudes et les représentations des étudiants du Maghreb, du Canada et de France au sujet des valeurs relatives à la religion, le divorce, le suicide, l'euthanasie... Son approche, basée essentiellement, sur les travaux du Survey international des valeurs, révèle des opinions divergentes pour l'ensemble des sujets à l'exception du divorce.

En vue d'enrichir ce numéro thématique, deux comptes rendus rapportent les observations sur les questions de l'islamophobie. Ils signalent, en substance, la montée des groupes religieux islamistes ainsi

qu'une typologie des formes de réception du discours religieux dans la société égyptienne.

Ce deuxième tome enfin, consacre un hommage à l'historien Omar Carlier, décédé en 2021, et une considération au sociologue palestinien Sari Hanafi qui restitue son parcours et sa production scientifique à travers plusieurs réseaux (socialisant, islamisant, libéral...) au sud de la Méditerranée. Il engage ainsi l'ouverture du débat sur la relation entre les élites, dans un contexte de pluralité.

**Coordonné par : Djilali EL MESTARI, Mohammed Khalid
RHAZZALI et Dafne ACCORONI**

Bibliographie

Accoroni, D. (2018). Du monde francophone aux francophonies des migrants : l'équation d'un héritage entransformation et spécificité des migrations ouest africaines. *Revue Internationale des Francophonies*, 4.

Ambrosini, M. (2006). *Delle retie oltre: processi migratori, legami sociali e istituzioni*. Working Paper, www.sociol.unimi.it

Appadurai, A. (1996). *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. London: University of Minnesota Press.

Arkoun, M. (1985). *Islam, Morale et Politique*. Paris : Desclée de Brouwer.

Bava, S., Capone, S. (2010). *Religions transnationales et migrations : regards croisés sur un champ en mouvement*. Autrement, 56(4), 3-15.

Becci, I., Rhazzali, M.-K., Schiavinato, V. (2018). Religious diversity in Swiss and Italian prisons: combining the institutional and the inmates' perspectives. Dans K.-R. Kerley (dir.), *Finding Freedom in Confinement: The Role of Religion in Prison Life*. Santa Barbara: Praeger. 345-365.

Berger, P.-L. (dir.), (1999). *The Secularization of the World: Resurgent Religion and World Politics*. Washington D.C.: Ethics and Public Policy Centre.

Blanes, R., Espírito Santo, D. (dir.), (2013). *The Social Life of Spirits*. Chicago: University of Chicago Press.

Bourdieu, P. (1971). Une interprétation de la théorie de la religion selon Max Weber. *Archives Européennes de Sociologie*, 12(1).

Chlyeh, A. (1998). *Les Gnaoua du Maroc : Itinéraires Initiatiques, Transe et Possession*. Grenoble : La Pensée sauvage.

Ferjani, M.-C. (2012). *Islamisme, Laïcité et Droits Humains*. Tunis : Amal Editions.

Ferjani, M.-C. (2017). *Pour en Finir avec l'Exception Islamique*. Tunis : Nirvana.

Ghalem, M. (2006). L'islam algérien avant 1830 : le Malikisme. *Revue Insaniyat*, (31), Oran : Algérie, Éditions CRASC.

Gellner, E. (1992). *Postmodernism, Reason and Religion*. London: Routledge.

Gilsenan, M. (1973). *Saint and Sufi in Modern Egypt: An Essay in the Sociology of Religion*. Oxford: Clarendon Press.

Gilsenan, M. (2000). *Recognizing Islam: Religion and Society in the Modern Middle East*. London: I. B. Tauris.

Giordan, G., Zrinščak, S. (2018). One pope, two churches: Refugees, human rights and religion in Croatia and Italy. *Social Compass*, 65(1), 62-78.

Habermas, J. (1991). *The Structural Transformation of the Public Sphere: An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*. Cambridge: MIT Press.

Hafez, S., Slyomovics, S. (2013). *Anthropology of the Middle East and North Africa: Into the New Millennium*. Bloomington: Indiana University Press.

Hefner, R.-W. (1998). Multiple Modernities: Christianity, Islam, and Hinduism in a Globalizing Age. *Annual Review of Anthropology*, (27), 83-104.

Khalifa, N. (2005). Possession and jinn. *Journal of the Royal Society of Medicine*, 98(8), 351-353.

Lamine A.-S. (2018). L'islam des jeunes, un révélateur de nos impensés sur le religieux ? *Archives de sciences sociales des religions*. Paris : Éditions EHESS.

Lechner, F.-J. (1997). The 'New Paradigm' in the Sociology of Religion: Comment on Warner. *American Journal of Sociology*, 103, 182-92.

Lipsyc, S.-S., Benzenine, B. L'accès des femmes aux fonctions religieuses publiques dans le judaïsme et l'islam. In Anteby-Yemini, L (dir.), *Juives et musulmanes de la Méditerranée*, Paris : Éditions Karthala/MMSH.

Mapril, J., Blanes, R. (dir.), (2013). *Sites and Politics of Religious Diversity in Southern Europe: The best of all Gods*. Leiden: Brill.

Moussaoui, A. (2009). La mosquée en Algérie. Figures nouvelles et pratiques reconstituées. *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, (125), 23-45.

Pace, E. (2009). Religion as Communication, *International Review of Sociology*, 21(1), 205-229.

Rhazzali, M.-K. (2018). In and around the mosque: profile and territory of the Italian Imam. Dans M. Hashas, N.V. Vinding, K. Hajji, J.J. de Ruiter (dir.), *Imams in Western Europe: Developments, Transformations and Institutional Challenges*, Amsterdam: Amsterdam University Press, 381-397.

Roussou, E. (2017). The syncretic religioscape of contemporary Greece and Portugal: a comparative approach on creativity through spiritual synthesis. In S. Palmisano and N. Pannofino (dir.), *Invention of Tradition and Syncretism in*

Contemporary Religions: Sacred Creativity. New York: Palgrave MacMillan, 155-175.

Riccio, B. (2003). More than a trading Diaspora: Senegalese transnational experiences in Emilia Romagna (Italy). In K. Koser (dir.), *New African Diasporas*. London: Routledge, 95-110.

Salzbrunn, M. (2002). L'impacto delle reti transnazionali degli emigrati sulle le elezioni presidenziali in Senegal nel 2000, *Afriche e Orientali*, 4(3), 138-149.

Sambé, B. (2018). *Contestations Islamisées : Le Sénégal entre Diplomatie d'Influence et Islam Politique*. Montréal: Éditions Afrikana.

Stolz, J. (2006). Salvation Goods and Religious Markets: Integrating Rational Choice and Weberian Perspectives, *Social Compass*, 53(1), 13-32.

Wadud, A. (2006). *Inside the Gender Jihad: Women's Reform in Islam*, Oxford, One world Publication.

Weber, M. (1905). (III éd. 2002). *The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism*. Oxford: Blackwell.

Werbner, P. (2003). *Pilgrims of Love: The Anthropology of a Global Sufi Cult*. London: C. Hurst.

Werbner, P., Basu, H. (1998). The embodiment of charisma. In P. Werbner, H. Basu (dir.), *Embodying Charisma: Modernity, Locality and the Performance of Emotion in Sufi Cults*. London: Routledge, 3-27.

Zuber, V., Laithier, S., Huntzinger, J. (2018). *La Transmission du Religieux en Méditerranée : Un Défi partagé*. Paris : Cerf Patrimoines.

الجرموني رشيد، (2021). في ديناميات التحولات الدينية. ظاهرة التدين الفردي نموذجاً. بيروت: مركز نهوض.

المستاري جيلالي، (2012). الخطاب الديني ومسألة المواطنة في الجزائر اليوم: قراءة في خطب منبرية بمساجد وهران. ضمن كتاب جماعي، حسن رمعون، (إشراف)، الجزائر اليوم: مقاربات حول ممارسة المواطنة، وهران (الجزائر): منشورات مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية.

السعيداني منير، (تنسيق)، (2018). الحالة الدينية في تونس 2011-2015. دراسة تحليلية ميدانية. الرباط: منشورات مؤسسة مؤمنون بلا حدود للدراسات والأبحاث.

بن حفيظ عبد الوهاب، (تنسيق)، (2015). تقرير الحالة الدينية وحرية الضمير في تونس 2015. تونس: منشورات منتدى العلوم الاجتماعية والتطبيقية بالشراكة مع المعهد العربي لحقوق الإنسان والمرصد الوطني للشباب.

- حمادة منتصر، (تنسيق)، (2018)، تقرير حالة الدين والتدين في المغرب (2015-2017). الرباط: منشورات دار التوحيدي.
- حنفي ساري، (2021). علوم الشرع والعلوم الاجتماعية. نحو تجاوز القطيعة. بيروت: مركز نهوض.
- حيرش بغداد محمد، (2008). الملتقى الدولي حول الظاهرة الدينية قراءات جديدة من العلوم الاجتماعية والإنسانية. مجلة إنسانيات، (42)، 109-112.
- طلال أسد، (2017). جينالوجيا الدين، الضبط وأسباب القوة في المسيحية والإسلام. ترجمة وتحقيق: محمد عصفور، مشير عون. بنغازي، ليبيا: دار المدار الإسلامي.
- رشيق حسن، (2012). المعرفة المشتركة في حياة الناس اليومية. مجلة عمران، الدوحة: منشورات المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات.
- رمعون حسن، (تنسيق وتقديم)، (2006). الدين، السلطة والمجتمع، مجلة إنسانيات، (31)، وهران، (الجزائر): منشورات مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية.
- زايد أحمد، (2017). صوت الإمام... الخطاب الديني من السياق إلى التلقي. ط.1، القاهرة: دار العين.
- لوكيلي يونس، (2021). أنثروبولوجيا الشفاء. الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي.
- سلامة العامري نللي، (2006). الولاية والمجتمع مساهمة في التاريخ الاجتماعي والديني لإفريقية في العهد الحفصي. بيروت: دار الفارابي.

فهرس

سوسيو أنثروبولوجيا الدين في منطقة المتوسط

الجزء 2- سياقات عابرة للمتوسط

عدد 96، أبريل – جوان 2022 (مجلد 26، 2)

ذكرى

عمر كارلي

7 بقلم عمار محند عامر (باللغة الفرنسية)

تقديم العدد: جيلالي المستاري، محمد خالد الغزالي، دافني أكوروني

7 باللغة العربية

13 باللغة الفرنسية

21 فرنسا والإسلام: علاقة متنازعة (باللغة الإنجليزية)

دافني أكوروني

15 الإسلام والفضاء العام في إيطاليا: مساحات وفاعلون ورهانات

محمد خالد الغزالي

حول الإسلام العابر للمتوسط. عندما تبنى الهجراتُ مهنَ الديني: حالة الأئمة

39 السنغاليين في مرسيليا والمغاربة في بروكسل (باللغة الفرنسية)

صوفي بافا وفريد العسري

الأديان في أرض الرسالة: حالة النزعة الخمسينية والخمسينية الجديدة

61 الإفريقيتين بين ضفتي المتوسط (باللغة الفرنسية)

إنزوباتشي

- 41 الدين والمكانة الاقتصادية والقيم الليبرالية. قراءة في مسوح ميدانية
إبراهيم حمداوي
-

مواقف بحث

- 79 الجالية المغربية في إيطاليا. توجهات وتغيرات في تدبير الحقل الديني
في فضاء عابر للحدود (باللغة الفرنسية)
نيكولا دي مورو
-

مسار بحث

- 61 العيش مع أنظمة معرفية مختلفة: شهادة ذاتية
ساري حنفي
-

عروض كتب

- 69 أحمد زايد، صوت الإمام... الخطاب الديني من السياق إلى التلقي
أحمد موسى بدوي وخالد عبدالفتاح عبدالله
- 78 علي مراد سليمان، فسيفساء الإسلام. (ترجمة: محمد حيرش بغداد)
أحمد ولددالي
-

ملخصات

- 87 باللغة العربية
- 87 باللغة الفرنسية واللغة الإنجليزية

تقديم

يعود بنا هذا العدد من مجلة إنسانيات إلى موضوع سوسيوأنثروبولوجيا الديني في ميدان أوسع هو منطقة المتوسط بضفتيها من خلال سياقات محلّية ومدخل مختلفة، بعد أن تناولت أعداد موضوعاتية سابقة للمجلة الحالة الجزائرية والمنطقة المغاربية¹. وقد ارتبط البحث المنجز حول منطقة المتوسط، بشكل أساسي، بتحوّلات الحقل الديني وفاعليه وعلاقته بالسلطة، سواء كانت علمانية أو دينية، والمسائل المتعلقة بالخطابات والممارسات المرتبطة بقضايا الهوية وسياقاتها، والمقدس وتجلياته، إضافة إلى الدراسات المسحية والكيفية حول التوجّهات الدينية السائدة وتحوّلاتها ومعانها عند العاديين من الناس في الحياة اليومية.

هدفنا في هذا العدد الجديد، بجزأيه الأول والثاني، هو تحيين المناقشات والدراسات حول التدين في ضقتي المتوسط، وإلقاء الضوء على مضامين الخطابات وطبيعة الممارسات والتمثّلات الدينية السائدة في سياق التحوّلات الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والسياسية التي تعرفها هذه المنطقة، باعتبار أنّ التدين اليوم يُفهم بوصفه بانوراما دينية حيث تتمثّل الذوات المقدّس وتشكّله وتجريه عبر المعايير السوسيو-دينية أو بعيدا عنها (أبادوري Appadurai، 1996).

نعلم أنّ الفرضية القائلة بأن الدين سيختفي أو أنّه سيخضع للخصوصية (هابرماس Habermas، 1991) بفعل سيرورات الحداثة والعلمنة والدينية (ليشنز Lechner، 1997)، فرضية نسبية لم تثبت صحّتها بعد (زوبر Zuber وآخرون، 2018)، بل على العكس من ذلك يرى (بيرجير Berger، 1999)، أنّه ما زالت للدين اليوم

¹ أهم الأعداد الموضوعاتية لمجلة إنسانيات التي تناولت الموضوع الديني:

- المقدس والسياسي، العدد 11، (ماي-أوت 2000)، تنسيق وتقديم: أحمد بن نعم.
- الدين، السلطة والمجتمع، العدد 31، (جانفي-مارس 2006)، تنسيق وتقديم: حسن رمعون.
- الخطاب الأدبي والديني في الفضاء المغاربي، العدد 43، (جانفي-مارس 2009)، تنسيق وتقديم: محمد لخضر بركة.
- الجماعات، الهويات والتاريخ، العدد المزدوج 47-48 (جانفي-مارس 2010)، تنسيق وتقديم: حسن رمعون.

مكانة في التمثّلات والممارسات، بما يدلّ على استمراره أكثر مما يحيل إلى اختفائه، وهو ما تناولته بعض الكتابات والندوات²، وما ستشرحه بعض الإسهامات في هذا العدد. ولا يمكننا إلا أن نتذكّر تحليل ماكس فيبر Max Weber للأخلاق البوروتستانية (1905) بوصفها مؤسساً أخلاقياً رئيساً لتصاعد الرأسمالية. وكذا تحليل أرنست (غيلنر Ernest Gellner، 1992) الذي رأى أنّ الوطنية في الغرب ارتبطت بخطاب إثني مُعلّم ومثالي، في حين قامت في العالم العربي الإسلامي على فكرة العودة إلى الإسلام من خلال مسار التطهير. يُضاف إلى هذه الوضعية المعقّدة أيضاً واقع مؤذاه أنّ "مناقشة الدين في الضفة الجنوبية من المتوسّط، هو بالضرورة مناقشة الإسلام" (غيلنر، 1985)، بالرغم من أنّ تاريخ التواجد القديم للأقليات غير المسلمة في البلاد المغاربية والمشرقية من العالم العربي يناقض هذه الفكرة.

هناك ثيمات لا زالت تفرض نفسها اليوم في الدراسات السوسيوأنثروبولوجية حول موضوع الديني، منها تحليل التديّن والمؤسّسات الدينية وفعاليتها وأشكال التنشئة داخلها في سياق العولمة وتحولات السوق اليوم (الغزالي، 2018؛ موساوي، 2009)، والديناميات الاجتماعية والتاريخية المتشابكة (باتشي Pace، 2009)، والممارسات ذات العلاقة بالاستهلاك الديني (ستولز Stolz، 2006؛ جيلسنان Gilsean، 2000) والتحولات الدينية في الفضاءات الإعلامية والمنصّات الرقمية (الجرموني، 2020)، إضافة إلى علاقة الديني بأسئلة النوع الاجتماعي (ليبيك Lipsic وبزينين، 2014؛ ودود Wadud، 2006)، ناهيك عن المناقشات حول مضامين النصوص المقدّسة، حيث يتواصل التداول والبحث في عالم المعنى بشكل مختلف ومستأنف (أسد، 2017؛ فرجاني، 2012؛ أركون، 1985)، وإعادة التفكير في أنماط إنتاج الخطاب الديني والعلاقة بين العلوم الدينية والعلوم الاجتماعية في واقع متعدّد (حنفي، 2021).

ولابدّ من التذكير أيضاً أن التديّن كان موضوع بحوث تناولت بالتحليل والنقد الأشكال الجديدة للروحانية (روسو Roussou، 2017؛ بلانيس Blanes وآخرون،

² أنظر على سبيل المثال لا الحصر، حيرش بغداد محمد (2008)، الملتقى الدولي حول الظاهرة الدينية قراءات جديدة من العلوم الاجتماعية والإنسانية. إنسانيات (42)، ص. 109-112.

(2013)، وتعدّدية العقائد والأرثوذكسيات السائدة (مابريل Mapril، 2013؛ سارييفا Saraiva، 2008) وأدوارها في مسارات تدويل الشبكات الدينية (أومبروسييني Ambrosini، 2006؛ ريشيو Riccio، 2003؛ سالزبرون Salzbrunn، 2002)، ناهيك عن الدراسات المختلفة حول الهجرات الدولية والشتات (أكوروني Accoroni، 2018؛ بافا Bava، 2010). كما نجد دراسات أخرى تنطلق من التلاقي بين التاريخ والسوسيوأنثروبولوجيا في مقارنة الطرق الصوفية وتمثّلات التدين الشعبي وممارسات العلاج المرتبطة بطقوس التصوّف (لوكيللي، 2020؛ خليفة، 2005؛ شلييه Chlyeh، 1998)، إضافة إلى دلالات الكاريزما والبركة والولاية والهبة اللدنية الممنوحة للأولياء (العامري نيللي، 2006؛ فيرنر Werbner، 2003).

وتأتي أوراق هذا العدد لتحينّ بعض تلك المناقشات، وتفتح الباب لمسالك بحث جديدة انطلاقاً من دراسات ميدانية لحالات مختلفة ومقاربات لمداخل متنوّعة سعت لتُسائل موضوع التدين في مناطق متعدّدة من المتوسط بضقّتيه الشمالية والجنوبية. وبعد الجزء الأول الذي تطرّقنا فيه إلى موضوعات "التلقي والممارسات في سياقات محلية"، تناقش أوراق الجزء الثاني ثيمات يمكن جمعها في العنوان التالي: "سياقات عابرة للمتوسط"، حيث يتمّ التداول حول موضوعات الهجرة ووضع الأديان اليوم، من إسلام ومسيحية بالخصوص، واستراتيجيات الفاعلين الدينيين في فضاء المتوسط وخارجه.

في الورقة البحثية الأولى من هذا الجزء: "فرنسا والإسلام: علاقة مُتنازعة"، تستأنف دافني أكوروني Dafne Accoroni النقاش حول موضوع الهجرة والإسلام وخطاب الاندماج في فرنسا اليوم. ومن خلال متابعة ميدانية لمعيش عيّنة من المهاجرين المسلمين السونينكيين الماليين من منطقة كايس Kayes، مقيمة في إحدى السكنات المخصّصة للذكور بضواحي باريس، تقف الباحثة بالتحليل والنقد عند أقصى حدود التنازع الرمزي والفجوة الواسعة بين النزعة الجمهورية الفرنسية وواقع تهميش المهاجرين.

وحول موضوع تسيير الحقل الديني وتحولات مهن الأئمة وممارساتهم في السياق الأوروبي، تتناول الدراسات الميدانيتان لكل من محمد خالد الغزالي من جهة،

وصوفي بافا Sophie Bava وفريد العسري من جهة ثانية، أشكال تسيير ذلك الحقل واستراتيجيات الأئمة والتحوّلات التي تطرأ على ممارساتهم ومسارّتهم. تقف الدراسة الأولى عند رهانات طلب الاعتراف المؤسّسي والتغيّر الذي طرأ على الوظائف التقليدية للأئمة في إيطاليا وظهور وظائف جديدة للتدخّل في الفضاء العام تجمع بين الديني واللا ديني، شبيهة بتلك التي يمارسها الرهبان في المسيحية. وأمّا الورقة الموالية فتتصد مسارات وتجارب الأئمة السنغاليين في مرسيليا والمغاربة في بروكسل، وتكشف تحديّات مهنتهم في خضمّ التصادم بين خطاب إسلامي "تقليدي" وواقع "سوق دينية معوملة" في السياق الأوروبي.

وفي تحليل لتجربة مغايرة لفاعلي الديانة المسيحية في سياق عابر للمتوسط، يتناول إنزو باتشي Enzo Pace في ورقته الموسومة: "الأديان في أرض الرسالة" بالتحليل والنقد ظاهرة انتقالات رعاة أو رهبان الخمسينية والنزعة الخمسينية الجديدة Pentecôtistes et néo-pentecôtistes بين أوروبا وإفريقيا جنوب الصحراء. وتعدّ هذه النزعة الدينية شكلا جديداً من المسيحية الكاثوليكية العالمية اليوم، حيث يتصوّر روادها أنّ منطلق مهامهم يتمثّل في أنّ إيطاليا، باعتبارها حاضنة الكاثولوكية، قد أصبحت أرض الرسالة الدينية.

وتحليلاً للمتمثّلات الدينية في سياق عابر للمتوسط، تعالج الورقة البحثية لإبراهيم حمداوي، "الدين والمكانة الاقتصادية والقيم الليبرالية. قراءة في مسوح ميدانية"، اتجاهات ومواقف شباب من المنطقة المغربية وشباب من فرنسا وكندا من الدين والطلاق والانتحار والقتل الرحيم وغيرها مما هو سائد في الخطابات والممارسات والقيم الليبرالية اليوم. وكانت الدراسة تكييفاً للمسح العالمي للقيم على عيّنة محدودة من طلبة الجامعات، ومن أهم ما استنتجه الباحث وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين قيم المجموعة الطلابية المغربية والمجموعة الطلابية الفرنسية والكندية، ما عدا في موضوع الطلاق حيث بدت الاتجاهات متقاربة.

وإثراء لهذا العدد الموضوعاتي، تمّ التطرّق، من خلال مراجعات كتب حديثة الصدور، لموضوعات الإسلاموفوبيا في الضفة الشمالية من المتوسط وتساعد الحركات الدينية في الضفة الجنوبية، إضافة إلى تصنيف أنماط تلقّي الخطاب الديني

داخل المجتمع المصري اليوم في سياق عابر لمنصّتين: منصّة صناعة أطر الخطاب الديني المهيمن ومنصة "خطاب الحياة اليومية". ولم نكن لنختم هذا الجزء من عدد إنسانيات دون وقفتين: وقفة ذكرى مع المؤرخ الجزائري الراحل عمر كارلي، ووقفة مسار بحثي وإنساني للباحث الفلسطيني ساري حنفي حيث تتجلّى صور العبور والانتقال ضمن أنظمة معرفية، يسارية وإسلامية وليبرالية، جنوب المتوسط، بما يعيد فتح نقاش هادئ حول العلاقة بين النخب في سياق متعدّد.

تنسيق: جيلالي المستاري، محمد خالد الغزالي، دافني أكوروني

بيبليوغرافيا

Accoroni, D. (2018). Du monde francophone aux francophonies des migrants : l'équation d'un héritage entransformation et spécificité des migrations ouest africaines. *Revue Internationale des Francophonies*, 4.

Ambrosini, M. (2006). *Delle retie oltre: processi migratori, legami sociali e istituzioni*. Working Paper, www.sociol.unimi.it

Appadurai, A. (1996). *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*. London: University of Minnesota Press.

Arkoun, M. (1985). *Islam, Morale et Politique*. Paris : Desclée de Brouwer.

Bava, S., Capone, S. (2010). *Religions transnationales et migrations : regards croisés sur un champ en mouvement*. Autrepard, 56(4), 3-15.

Becci, I., Rhazzali, M.-K., Schiavinato, V. (2018). Religious diversity in Swiss and Italian prisons: combining the institutional and the inmates' perspectives. Dans K.-R. Kerley (dir.), *Finding Freedom in Confinement: The Role of Religion in Prison Life*. Santa Barbara: Praeger. 345-365.

Berger, P.-L. (dir.), (1999). *The Secularization of the World: Resurgent Religion and World Politics*. Washington D.C.: Ethics and Public Policy Centre.

Blanes, R., Espíritu Santo, D. (dir.), (2013). *The Social Life of Spirits*. Chicago: University of Chicago Press.

Bourdieu, P. (1971). Une interprétation de la théorie de la religion selon Max Weber. *Archives Européennes de Sociologie*, 12(1).

Chlyeh, A. (1998). *Les Gnaoua du Maroc : Itinéraires Initiatiques, Transe et Possession*. Grenoble : La Pensée sauvage.

Ferjani, M.-C. (2012). *Islamisme, Laïcité et Droits Humains*. Tunis : Amal Editions.

- Ferjani, M.-C. (2017). *Pour en Finir avec l'Exception Islamique*. Tunis : Nirvana.
- Ghalem, M. (2006). L'Islam algérien avant 1830 : le Malikisme. *Revue Insaniyat*, (31), Oran : Algérie, Éditions CRASC.
- Gellner, E. (1992). *Postmodernism, Reason and Religion*. London: Routledge.
- Gilsenan, M. (1973). *Saint and Sufi in Modern Egypt: An Essay in the Sociology of Religion*. Oxford: Clarendon Press.
- Gilsenan, M. (2000). *Recognizing Islam: Religion and Society in the Modern Middle East*. London: I. B. Tauris.
- Giordan, G., Zrinščak, S. (2018). One pope, two churches: Refugees, human rights and religion in Croatia and Italy. *Social Compass*, 65(1), 62-78.
- Habermas, J. (1991). *The Structural Transformation of the Public Sphere: An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*. Cambridge: MIT Press.
- Hafez, S., Slyomovics, S. (2013). *Anthropology of the Middle East and North Africa: Into the New Millennium*. Bloomington: Indiana University Press.
- Hefner, R.-W. (1998). Multiple Modernities: Christianity, Islam, and Hinduism in a Globalizing Age. *Annual Review of Anthropology*, (27), 83-104.
- Khalifa, N. (2005). Possession and jinn. *Journal of the Royal Society of Medicine*, 98(8), 351-353.
- Lamine A.-S. (2018), L'islam des jeunes, un révélateur de nos impensés sur le religieux ? *Archives de sciences sociales des religions*. Paris : Éditions EHESS.
- Lechner, F.-J. (1997). The 'New Paradigm' in the Sociology of Religion: Comment on Warner. *American Journal of Sociology*, 103, 182-92.
- Lipsyc S.-S., Benzenine, B., L'accès des femmes aux fonctions religieuses publiques dans le judaïsme et l'islam. In Anteby-Yemini, L (dir.), *Juives et musulmanes de la Méditerranée*. Paris : Éditions Karthala/MMSH
- Mapril, J., Blanes, R. (dir.), (2013). *Sites and Politics of Religious Diversity in Southern Europe: The best of all Gods*. Leiden: Brill.
- Moussaoui, A. (2009). La mosquée en Algérie. Figures nouvelles et pratiques reconstituées. *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, (125), 23-45.
- Pace, E. (2009). Religion as Communication, *International Review of Sociology*, 21(1), 205-229.
- Rhazzali, M.-K. (2018). In and around the mosque: profile and territory of the Italian Imam. Dans M. Hashas, N.-V. Vinding, K. Hajji, J.-J. de Ruiter (dir.), *Imams in Western Europe: Developments, Transformations and Institutional Challenges*, Amsterdam: Amsterdam University Press, 381-397.

Roussou, E. (2017). The syncretic religiouscape of contemporary Greece and Portugal: a comparative approach on creativity through spiritual synthesis. In S. Palmisano, N. Pannofino (dir.), *Invention of Tradition and Syncretism in Contemporary Religions: Sacred Creativity*. New York: Palgrave MacMillan, 155-175.

Riccio, B. (2003). More than a trading Diaspora: Senegalese transnational experiences in Emilia Romagna (Italy). In K. Koser (dir.), *New African Diasporas*. London: Routledge, 95-110.

Salzbrunn, M. (2002). L'impacto delle reti transnazionali degli emigrati sulle le elezioni presidenziali in Senegal nel 2000, *Afriche e Orientali*, 4(3), 138-149.

Sambé, B. (2018). *Contestations Islamisées : Le Sénégal entre Diplomatie d'Influence et Islam Politique*. Montréal: Éditions Afrikana.

Stolz, J. (2006). Salvation Goods and Religious Markets: Integrating Rational Choice and Weberian Perspectives, *Social Compass*, 53(1), 13-32.

Wadud, A. (2006). *Inside the Gender Jihad: Women's Reform in Islam*, Oxford, One world Publication.

Weber, M. (1905). (III éd. 2002). *The Protestant Ethic and the Spirit of Capitalism*. Oxford: Blackwell.

Werbner, P. (2003). *Pilgrims of Love: The Anthropology of a Global Sufi Cult*. London: C. Hurst.

Werbner, P., Basu H. (1998). The embodiment of charisma. In P. Werbner, H. Basu (dir.), *Embodying Charisma: Modernity, Locality and the Performance of Emotion in Sufi Cults*. London: Routledge, 3-27.

Zuber, V., Laithier, S., Huntzinger J. (2018). *La Transmission du Religieux en Méditerranée : Un Défi partagé*. Paris : Cerf Patrimoines.

الجرموني رشيد، (2021). في ديناميات التحوّلات الدينية. ظاهرة التدين الفردي نموذجاً، بيروت: مركز نهوض.

المستاري جيلالي، (2012). الخطاب الديني ومسألة المواطنة في الجزائر اليوم: قراءة في خطاب منبرية بمساجد وهران. ضمن كتاب جماعي، حسن رمعون (إشراف)، الجزائر اليوم: مقاربات حول ممارسة المواطنة، وهران (الجزائر)، منشورات مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية.

السعيداني منير (تنسيق)، (2018). الحالة الدينية في تونس 2011-2015. دراسة تحليلية ميدانية، الرباط: منشورات مؤسسة مؤمنون بلا حدود للدراسات والأبحاث.

- بن حفيظ عبد الوهاب (تنسيق)، (2015). تقرير الحالة الدينية وحرية الضمير في تونس 2015. تونس: منشورات منتدى العلوم الاجتماعية والتطبيقية بالشراكة مع المعهد العربي لحقوق الإنسان والمرصد الوطني للشباب.
- حمادة منتصر (تنسيق)، (2018). تقرير حالة الدين والتدين في المغرب (2015-2017)، الرباط: منشورات دار التوحيدي.
- حنفي ساري، (2021). علوم الشرع والعلوم الاجتماعية . نحو تجاوز القطيعة. بيروت: مركز نهوض.
- حيرش بغداد محمد، (2008). الملتقى الدولي حول الظاهرة الدينية قراءات جديدة من العلوم الاجتماعية والإنسانية. إنسانيات، (42)، ص.109-112.
- طلال أسد، (2017). جينالوجيا الدين، الضبط وأسباب القوة في المسيحية والإسلام. ترجمة وتحقيق محمد عصفور، مشير عون. بنغازي، ليبيا: دار المدار الإسلامي.
- رشيق حسن، (2012). المعرفة المشتركة في حياة الناس اليومية. مجلة عمران، الدوحة: منشورات المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات.
- رمعون حسن، (تنسيق وتقديم) (2006). الدين، السلطة والمجتمع. مجلة إنسانيات، (31)، وهران (الجزائر): منشورات مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية.
- زايد أحمد، (2017). صوت الإمام...الخطاب الديني من السياق إلى التلقي. ط1، القاهرة: دار العين.
- لوكليلي يونس، (2021). أنثروبولوجيا الشفاء. الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي.
- سلامة العامري نللي، (2006). الولاية والمجتمع مساهمة في التاريخ الاجتماعي والديني لإفريقية في العهد الحفصي. بيروت: دار الفارابي.